

**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-Nr.: HG09376C / HG09376D

Version: 05/2024

IAN 452816\_2310

BE

NL



## IONIC HAIR DRYER SHDB 2200 B1

GB IE NI

### IONIC HAIR DRYER

Operation and safety notes

FR BE

### SÈCHE-CHEVEUX À TECHNOLOGIE IONIQUE

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE

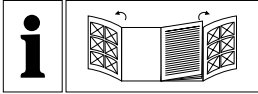
### HAARDROGER MET IONEN

Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

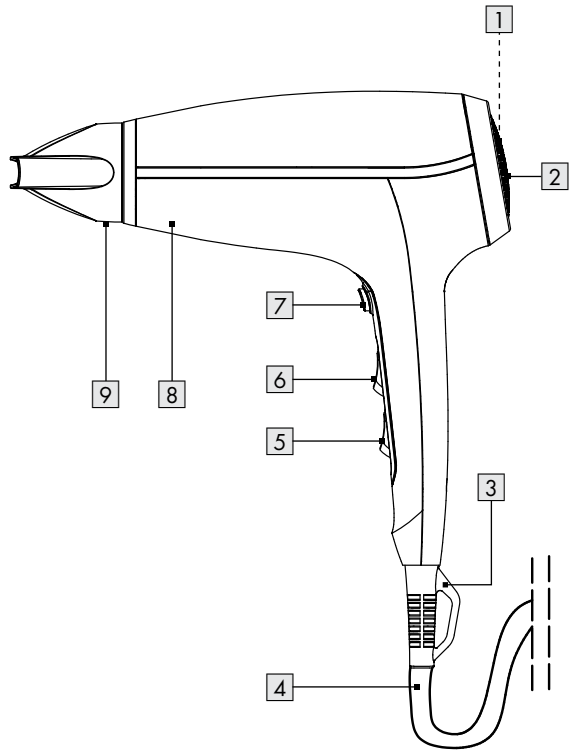
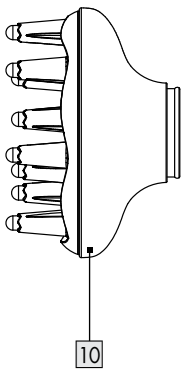
### IONEN-HAARTROCKNER

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



GB/IE/NL	Operation and safety notes	Page	5
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	12
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	20
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	28

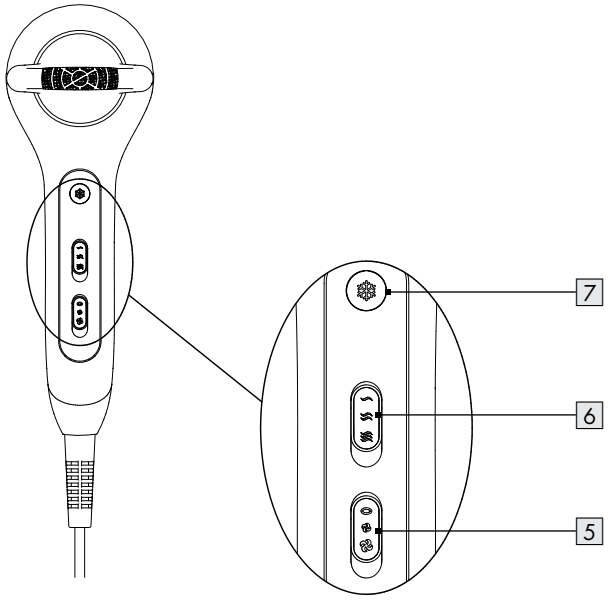
**A**



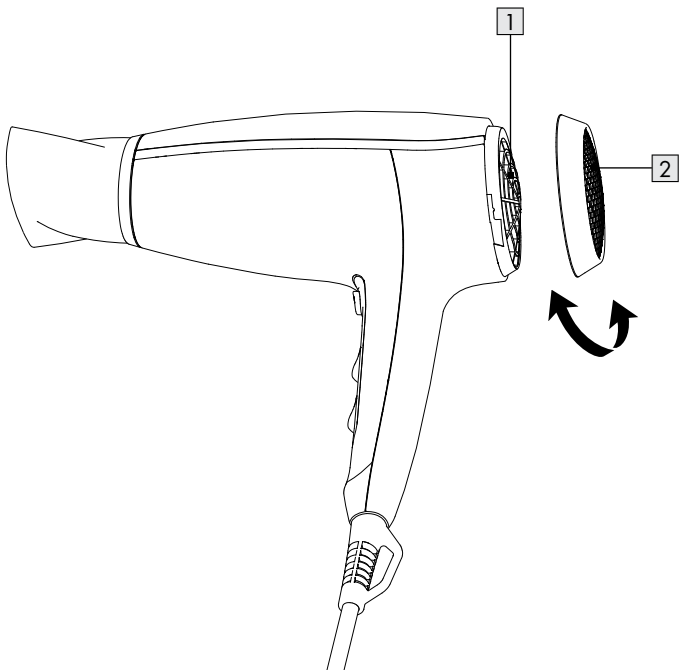




**B**



**C**
















<b>Warnings and symbols used</b> .....	Page	6
<b>Introduction</b> .....	Page	6
Intended use .....	Page	6
Scope of delivery .....	Page	7
Description of parts (Fig. A) .....	Page	7
Technical data .....	Page	7
<b>Safety instructions</b> .....	Page	7
<b>Before first use</b> .....	Page	9
<b>Operation</b> .....	Page	9
Off mode .....	Page	9
Drying hair .....	Page	9
Styling hair .....	Page	9
<b>Cleaning and care</b> .....	Page	10
Cleaning the housing, the concentrator nozzle and the diffuser .....	Page	10
Cleaning the protection grid and the air inlet .....	Page	10
<b>Storage</b> .....	Page	10
<b>Disposal</b> .....	Page	11
<b>Warranty</b> .....	Page	11
Warranty claim procedure .....	Page	11
Service .....	Page	11



## Warnings and symbols used

The following warnings are used in this user manual and on the packaging:

	<p><b>DANGER!</b> This symbol in combination with the signal word “Danger” marks a high-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 Alternating current / voltage
		 Hertz (supply frequency)
		 Watts
	<p><b>WARNING!</b> This symbol in combination with the signal word “Warning” marks a medium-risk hazard that if not prevented could result in death or serious injury.</p>	 Symbol for a Protection Class II product
		 Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
	<p><b>CAUTION!</b> This symbol in combination with the signal word “Caution” marks a low-risk hazard that if not prevented could result in minor or moderate injury.</p>	 Read the instruction manual thoroughly, particularly the safety instructions.
	<p><b>NOTE:</b> This symbol in combination with “Note” provides additional useful information.</p>	 CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.
	<p>Use the product in dry indoor spaces only.</p>	 Safety information Instructions for use

## IONIC HAIR DRYER

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is designed to dry and style human hair. The product must not be used on artificial or animal hair. Do not use the product for any other purpose.

This product is only intended for private household use, not for commercial purposes.

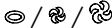


The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use.

## ● Scope of delivery

After unpacking the product, check if the delivery is complete and if all parts are in good condition. Remove all packing materials before use.

- 1 x Ionic hair dryer
- 1 x Diffuser
- 1 x Concentrator nozzle
- 1 x User manual

## ● Description of parts (Fig. A)

- |    |  |
|----|--|
| 1  | Air inlet  |
| 2  | Protection grid  |
| 3  | Hanging loop   |
| 4  | Power cord and power plug  |
| 5  |  (Air flow switch)     |
| 6  |  (Heat control switch) |
| 7  |  (Cooling mode button) |
| 8  | Air outlet   |
| 9  | Concentrator nozzle  |
| 10 | Diffuser   |

## ● Technical data

- |                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| Input voltage:                    | 220-240 V~, 50 Hz |
| Rated power:                      | 2000-2200 W       |
| Protection class:                 | II                |
| Power consumption under off mode: | 0.1W              |



## Safety instructions

**BEFORE USING THE PRODUCT, PLEASE FAMILIARISE YOURSELF WITH ALL OF THE SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS FOR USE! WHEN PASSING THIS PRODUCT ON TO OTHERS, PLEASE ALSO INCLUDE ALL THE DOCUMENTS!**

In the case of damage resulting from non-compliance with these operating instructions the warranty claim becomes invalid! No liability is accepted for consequential damage! In the case of material damage or personal injury caused by incorrect handling or non-compliance with the safety instructions, no liability is accepted!

## **⚠ WARNING! RISK OF LOSS OF LIFE OR ACCIDENT TO INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Always keep children away from the packaging material.

- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the product.

- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ⚠ **WARNING!** Misuse may lead to injury. Use this product solely in accordance with these instructions. Do not attempt to modify the product in any way.
- ⚠ **DANGER! Risk of electric shock!** Never attempt to repair the product yourself. In case of malfunction, repairs are to be conducted by qualified personnel only.
- ⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Do not immerse the product in water or other liquids. Never hold the product under running water.
- ⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Never use a damaged product. Disconnect the product from the power supply and contact your retailer if it is damaged.
- Before connecting the product to the power supply, check that the voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the product's rating label.
- Regularly check the power plug and the power cord for damages. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Protect the power cord against damages. Do not let it hang over sharp edges, do not squeeze or bend it. Keep the power cord away from hot surfaces and open flames.
- For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.
- The use of extension cords is not recommended. If the use of an extension cord is necessary, it must be designed for a current flow of at least 10 A. Lay cords in such a way that they may not be tripped over or otherwise damaged.
- ⚠ **WARNING! Risk of electric shock!** Do not use this product near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- The product must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- Do not operate the product with wet hands or while standing on a wet floor. Do not touch the power plug with wet hands.
- Do not pull the power plug out of the electrical outlet by the power cord. Do not wrap the power cord around the product.
- Protect the product, its power cord and power plug against dust, direct sunlight, dripping and splashing water.
- Switch off the product before
  - changing attachments,
  - cleaning,
  - disconnecting the product from the power supply.
- When the product is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the product is switched off.
- Do not drop the product to avoid damage to the product.
- To avoid product overheat, never block the air inlet and air outlet during use.

### ● **Before first use**

- Remove the packaging. Check if all parts are complete.

① **NOTE:** The product may give off some odour during first use. These are production or transport residue that will quickly subside.

### ● **Operation**





#### ● **Off mode**





The off mode is switched by plugged in the appliance without giving any action.


#### ● **Drying hair**

(Fig. B)

- Connect the power plug **4** to a suitable electrical outlet.
- Select the desired air flow and heat levels (Fig. B):

 <b>5</b> (Air flow switch)	<b>Air flow level</b>
	Product off
	Product on: gentle air flow
	Product on: strong air flow



 <b>6</b> (Heat control switch)	<b>Heat level</b>
	No heat
	Low heat
	High heat

- After use: Select  **5** to switch off the product. Disconnect the power plug **4** from the electrical outlet.

#### ● **Styling hair**

##### **Using the concentrator nozzle**

- Put the concentrator nozzle **9** on the air outlet **8**.
- Rotate the concentrator nozzle **9** to change the position.
- Switch on the product. Use the concentrator nozzle **9** to direct the air flow onto a specific section of the hair.

① **NOTE:** We recommended to use gentle air flow ( **5**) and low heat level ( **6**) when styling hair.

**⚠ CAUTION!** Do not touch and remove the concentrator nozzle **9** when it is still hot.

## Using the Diffuser

- Place the diffuser [10] on the air outlet [8].
- Switch on the product. Use the diffuser [10] to create curls and gentle waves in the lengths and tips, as well as for body and volume at the roots of the hair.


### NOTES:

- For long hair: Draw diffuser [10] through to the tips, and style the hair into gentle waves in the direction of the roots.
- For short hair: Use the diffuser [10] to work on the hair around the roots, generating body and volume.


**CAUTION!** Do not touch and remove the diffuser [10] when it is still hot.

## Cooling mode

Use the cooling mode to make the hairstyle last longer:

 [7]	Cool air flow
■ Press and hold button	On
■ Release button	Off

### NOTES:

- The cooling function ( [7]) does not work when the heat level is set to "no heat" (— [6]).
- When the product fails to function, disconnect the product from power. Let the product to cool.

## Ionisation function

- Ions are continuously applied to the hair. This reduces the static loading of the hair and improves its stylability. The hair becomes soft, smooth, glossy, and easier to style.

**NOTE:** We recommend the use without attachments for the optimum activity of the ions.

## Cleaning and care

**DANGER! Risk of electric shock!** Always switch off the product and disconnect the power plug [4] from the electrical outlet before cleaning the product.

**WARNING!** Do not immerse the product's electrical components in water or other liquids. Never hold the product under running water.

**CAUTION!** Do not use corrosive or abrasive cleaning agents or material to clean the product.

## Cleaning the housing, the concentrator nozzle and the diffuser

- Remove the concentrator nozzle [9] or the diffuser [10] from the air outlet [8].
- Wipe the housing, the concentrator nozzle [9] and the diffuser [10] with a slightly damp cloth. For stubborn soiling, wipe with a light detergent on the cloth. And dry all parts thoroughly.

## Cleaning the protection grid and the air inlet

- Hold the handle of the product. Rotate the protection grid [2] in a counterclockwise direction.
- Remove the protection grid [2] from the air inlet [1] (Fig. C).
- Clean the protection grid [2] and the air inlet [1] with a soft brush.
- Attach the protection grid [2] back onto the air inlet [1].
- Rotate the protection grid [2] in a clockwise direction to securely attach it onto the air inlet [1].

## Storage

- Store the product at a cool, dry place, protected from moisture and out of the reach of children.
- Store the product in the original packaging when it is not in use.
- Alternatively, the product can also be hung on its hanging loop [3].

## ● **Disposal**

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your wornout product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your claim, observe the following instructions:

Make sure to have the original sales receipt and the item number (IAN 452816\_2310) available as proof of purchase.

You can find the item number on the rating plate, an engraving on the product, on the front page of the instruction manual (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, contact the service department listed below either by telephone or by e-mail.

Once the product has been recorded as defective you can return it free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure to enclose the proof of purchase (sales receipt) and a short, written description outlining the details of the defect and when it occurred.

## ● **Service**



### **Service Great Britain**

Tel.: 08000569216

E-Mail: owim@idl.co.uk



### **Service Ireland**

Tel.: 1800 200736

E-Mail: owim@idl.ie



### **Service Northern Ireland**

Tel.: 0800 0927852










E-Mail: owim@idl.ie



<b>Avertissements et symboles utilisés</b> .....	Page	13
<b>Introduction</b> .....	Page	13
Utilisation conforme aux prescriptions .....	Page	13
Contenu de l'emballage .....	Page	14
Description des pièces (Fig. A) .....	Page	14
Données techniques .....	Page	14
<b>Consignes de sécurité</b> .....	Page	14
<b>Avant la première utilisation</b> .....	Page	16
<b>Fonctionnement</b> .....	Page	17
Mode arrêt .....	Page	17
Séchage des cheveux .....	Page	17
Coiffage .....	Page	17
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page	18
Nettoyer le boîtier, la buse de coiffage étroite et le diffuseur .....	Page	18
Nettoyer la grille de protection et l'entrée d'air .....	Page	18
<b>Rangement</b> .....	Page	18
<b>Mise au rebut</b> .....	Page	18
<b>Garantie</b> .....	Page	18
Faire valoir sa garantie .....	Page	19
Service après-vente .....	Page	19

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi et sur l'emballage :

 <p><b>DANGER !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Danger » indique un danger avec un risque élevé de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p>Courant alternatif/tension alternative</p>
	<p><b>Hz</b> Hertz (fréquence du secteur)</p>
	<p><b>W</b> Watt</p>
 <p><b>AVERTISSEMENT !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Avertissement » indique un danger avec un risque moyen de blessures graves ou de mort si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p>Symbole pour un produit de la classe de protection II</p>
	 <p>N'utilisez pas le produit près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.</p>
 <p><b>PRUDENCE !</b> Ce symbole avec ce signal important de « Prudence » indique un danger avec un risque faible de blessures légères à importantes si la situation dangereuse n'est pas évitée.</p>	 <p>Lisez attentivement les instructions du mode d'emploi, en particulier les consignes de sécurité.</p>
 <p><b>REMARQUE :</b> Ce symbole avec ce signal important de « Remarque » propose plus d'informations utiles.</p>	<p><b>CE</b> Le sigle CE confirme la conformité aux directives de l'UE applicables au produit.</p>
 <p>Utilisez le produit seulement à l'intérieur de locaux secs.</p>	<p>■ Consignes de sécurité □ Instructions d'utilisation</p>

## SÈCHE-CHEVEUX À TECHNOLOGIE IONIQUE

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

### ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce produit est destiné au séchage et au brushing des cheveux humains.

Le produit ne doit pas être utilisé sur des cheveux artificiels ou poils d'animaux. N'utilisez pas le produit à d'autres fins.

Le produit est destiné uniquement à une utilisation domestique. Il n'est pas prévu pour une utilisation à des fins commerciales.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation inadéquate.






## ● Contenu de l'emballage

Après le déballage du produit, vérifiez l'exhaustivité du contenu de l'emballage et si toutes les pièces sont en parfait état. Retirez tous les matériaux d'emballage avant l'utilisation.

- 1x Sèche-cheveux à technologie ionique
- 1x Diffuseur
- 1x Buse de coiffage étroite
- 1x Mode d'emploi

## ● Description des pièces (Fig. A)

- 1 Entrée d'air
- 2 Grille de protection
- 3 CÉillet d'accrochage
- 4 Cordon d'alimentation avec fiche de secteur
- 5  (bouton de réglage du flux d'air)
- 6  (bouton de réglage de la chaleur)
- 7  (bouton d'air froid)
- 8 Sortie d'air
- 9 Buse de coiffage étroite
- 10 Diffuseur

## ● Données techniques

- Tension d'entrée : 220-240 V~, 50 Hz
- Puissance nominale : 2000-2200 W
- Classe de protection : II
- Consommation électrique en mode arrêt : 0,1 W

## Consignes de sécurité

**AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, FAMILIARISEZ-VOUS AVEC TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DE FONCTIONNEMENT ! TRANSMETTEZ TOUS LES DOCUMENTS CONCERNANT LE PRODUIT LORSQUE VOUS LE DONNEZ À UN TIERS !**

Dans le cas de dommages résultant du non-respect des instructions du mode d'emploi, le recours à la garantie est annulé ! Toute responsabilité est déclinée pour des dommages consécutifs ! Aucune responsabilité n'est assumée dans le cas de dommages aux biens et aux personnes résultant d'une utilisation inappropriée ou du non-respect des signes de sécurité !

## **AVERTISSEMENT ! DANGER MORTEL ET RISQUE D'ACCIDENT POUR BÉBÉS ET ENFANTS !**

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec des matériaux d'emballage. Les matériaux d'emballage représentent un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment fréquemment les dangers en résultant. Maintenez toujours les enfants hors de la portée des matériaux d'emballage.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou ayant une expérience et des connaissances réduites, seulement s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation

en toute sécurité du produit et ont compris les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien réalisables par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Une utilisation non conforme peut provoquer des blessures. Utilisez ce produit uniquement comme décrit dans ce mode d'emploi.

**⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !** N'essayez jamais de réparer le produit par vous-même.  
En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées par de la main d'œuvre qualifiée.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** Ne plongez pas le produit dans de l'eau ou tout autre liquide. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

**⚠ AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** N'utilisez aucun produit endommagé.  
Débranchez le produit endommagé du réseau électrique et adressez-vous à votre revendeur.

- Avant de brancher le produit sur le réseau électrique, vérifiez si la tension et la fréquence du secteur correspondent bien aux données de l'alimentation en électricité indiquées sur l'étiquette signalétique du produit.
- Vérifiez régulièrement l'état de la fiche de secteur et du cordon d'alimentation afin de détecter tout dommage éventuel. Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé soit par le fabricant ou son service après-vente ou soit par un personnel qualifié afin d'éviter tout danger.
- Protégez le cordon d'alimentation contre tout dommage. Ne le faites pas passer sur des bords tranchants et assurez-vous de ne pas le coincer ou le plier. Conservez le cordon d'alimentation hors de la portée de surfaces chaudes ainsi que des feux et flammes.
- L'installation d'un dispositif différentiel résiduel (DDR) est recommandé comme protection supplémentaire avec un courant de déclenchement d'un maximum de 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bains. Demandez des conseils à votre électricien.

- L'utilisation de rallonge électrique n'est pas recommandée. Si l'utilisation d'une rallonge électrique s'avérait nécessaire, elle doit être compatible à une puissance électrique d'au moins 10 A. Posez les câbles électriques en toute sécurité afin que personne ne puisse trébucher dessus et que rien ne puisse être endommagé.
- ▲ **AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !** N'utilisez pas ce produit près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Le produit ne doit pas rester sans surveillance tant qu'il est branché sur le réseau électrique.
- Ne mettez pas le produit en marche si vous avez les mains humides ou si vous vous tenez sur un sol humide. Ne touchez jamais la fiche de secteur avec les mains mouillées ou humides.
- Ne débranchez jamais la fiche de secteur de la prise de courant en tirant sur le cordon d'alimentation. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du produit.
- Protégez le produit, le cordon d'alimentation et la fiche de secteur contre la poussière, le rayonnement solaire direct, les projections et l'égouttement d'eau.
- Éteignez toujours le produit, avant de
  - Remplacer les accessoires,
  - Nettoyer le produit,
  - Débrancher le produit de l'alimentation électrique.
- Si le produit est utilisé dans une salle de bains, débranchez-le du réseau électrique après l'utilisation, car la présence d'eau constitue un danger même si le produit est éteint.
- Ne pas faire tomber le produit afin d'éviter de l'endommager.
- Ne jamais bloquer l'entrée et la sortie d'air pendant l'utilisation afin d'éviter une surchauffe du produit.
- **Avant la première utilisation**
  - Enlevez tous les matériaux d'emballage. Vérifiez que toutes les pièces sont présentes.
  - ① **REMARQUE :** Ce produit peut dégager une odeur lors de la première utilisation. Cela est dû à des résidus de fabrication ou de transport qui disparaîtront rapidement.

## ● **Fonctionnement**

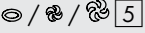



### ● **Mode arrêt**





Le mode arrêt est activé par le branchement de l'appareil sans aucune action.


### ● **Séchage des cheveux**

(ill. B)

- Branchez la fiche de secteur [4] sur une prise de courant compatible.
- Sélectionnez les niveaux de flux d'air et de chaleur souhaités (ill. B) :

 [5] <b>(Bouton du flux d'air)</b>	<b>Niveau du flux d'air</b>
	Produit éteint
	Produit sur : flux d'air doux
	Produit sur : flux d'air puissant



 [6] <b>(Bouton de contrôle de la chaleur)</b>	<b>Niveau de chaleur</b>
	Aucune chaleur
	Chaleur faible
	Chaleur élevée

- Après l'utilisation : Sélectionnez  [5] pour éteindre le produit. Débranchez la fiche de secteur [4] de la prise de courant.

### ● **Coiffage**

#### **Utilisation de la buse de coiffage étroite**

- Placez la buse de coiffage étroite [9] sur la sortie d'air [8].
- Tournez la buse de coiffage étroite [9] pour changer la position.
- Allumez le produit. Utilisez la buse de coiffage étroite [9] pour diriger le flux d'air vers une zone spécifique de la chevelure.

**REMARQUE :** Afin de réaliser votre coiffure, nous recommandons l'utilisation d'un flux d'air ( [5]) doux et un niveau de chaleur faible ( [6]).

**PRUDENCE !** Ne touchez pas et ne changez pas la buse de coiffage étroite [9] lorsqu'elle est encore chaude.

#### **Utilisation du diffuseur**

- Positionnez le diffuseur [10] sur la sortie d'air [8].
- Allumez le produit. Utilisez le diffuseur [10] pour créer des boucles et des ondulations douces sur les longueurs et les pointes, et pour donner du corps et du volume aux racines.


#### **REMARQUES :**

- Pour les cheveux longs : Tirer le diffuseur [10] jusqu'aux pointes et coiffer les cheveux en ondulant doucement vers les racines.
- Pour les cheveux courts : Utilisez le diffuseur [10] pour travailler les cheveux à la racine et leur donner du corps et du volume.



**PRUDENCE !** Ne touchez pas et n'enlevez pas le diffuseur [10] lorsqu'il est encore chaud.

#### **Mode d'air froid**

Utilisez le mode d'air froid afin que votre coiffure tienne plus longtemps :

 [7]	<b>Flux d'air froid</b>
■ Maintenir le bouton	Marche
■ Relâcher le bouton	Arrêt

#### **REMARQUES :**

- La fonction d'air froid ( [7]) ne fonctionne pas lorsque le niveau de chaleur est réglé sur « aucune chaleur » ( [6]).
- Si le produit ne fonctionne pas, débranchez-le de l'alimentation électrique. Laissez le produit refroidir.

#### **Fonction ionique**

- Le produit libère continuellement des ions dans les cheveux. Cela permet de réduire la charge statique des cheveux et de faciliter le coiffage. Les cheveux sont doux, lisses, brillants et plus faciles à coiffer.

**❗ REMARQUE :** Nous recommandons de l'utiliser sans embouts afin que les ions puissent agir de manière optimale.

## ● **Nettoyage et entretien**

**⚠ DANGER ! Risque d'électrocution !** Avant tout nettoyage, éteignez toujours le produit et débranchez la fiche de secteur **4** de la prise de courant.

**⚠ AVERTISSEMENT !** Ne plongez jamais les pièces électriques du produit dans de l'eau ou d'autres liquides. Ne maintenez jamais le produit sous l'eau courante.

**⚠ PRUDENCE !** Pour nettoyer le produit, n'utilisez pas de produits de nettoyage ou de matières corrosifs ou récurants.

## ● **Nettoyer le boîtier, la buse de coiffage étroite et le diffuseur**

- Enlevez la buse de coiffage étroite **9** et le diffuseur **10** de la sortie d'air **8**.
- Essuyez le boîtier, la buse de coiffage étroite **9** et le diffuseur **10** avec un chiffon légèrement humide. En cas de salissures tenaces, appliquez un détergent léger sur le chiffon. Et séchez soigneusement toutes les pièces.

## ● **Nettoyer la grille de protection et l'entrée d'air**

- Tenez la poignée du produit. Tournez la grille de protection **2** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Enlevez la grille de protection **2** de l'entrée d'air **1** (ill. C).
- Nettoyez la grille de protection **2** et l'entrée d'air **1** avec une brosse souple.
- Remplacez la grille de protection **2** sur l'entrée d'air **1**.
- Tournez la grille de protection **2** dans le sens des aiguilles d'une montre afin de la fixer sur l'entrée d'air **1**.

## ● **Rangement**

- Rangez le produit dans un endroit frais et sec, protégé de l'humidité et hors de portée des enfants.

- Rangez le produit dans son emballage d'origine lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Le produit peut également être accroché grâce à son œillet d'accrochage **3**.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n'est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s'applique également pour les pièces remplacées et réparées.

Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d'usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d'encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre.

## ● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 452816\_2310) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **Service après-vente France**

Tél.: 0800904879

E-Mail: [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **Service après-vente Belgique**

Tél.: 080071011

Tél.: 80023970 (Luxembourg)












E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Gebruikte waarschuwingen en symbolen</b> .....	Pagina	21
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	21
Beoogd gebruik .....	Pagina	21
Levering .....	Pagina	22
Onderdelenbeschrijving (Afb. A) .....	Pagina	22
Technische gegevens .....	Pagina	22
<b>Veiligheidstips</b> .....	Pagina	22
<b>Voor het eerste gebruik</b> .....	Pagina	24
<b>Bediening</b> .....	Pagina	24
Uit-stand .....	Pagina	24
Haar drogen .....	Pagina	24
Haar stylen .....	Pagina	25
<b>Schoonmaken en onderhoud</b> .....	Pagina	25
Behuizing, smal mondstuk en diffusor reinigen .....	Pagina	26
Beschermmrooster en luchtinlaat schoonmaken .....	Pagina	26
<b>Opbergen</b> .....	Pagina	26
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	26
<b>Garantie</b> .....	Pagina	26
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	27
Service .....	Pagina	27

## Gebruikte waarschuwingen en symbolen

In deze gebruiksaanwijzing en op de verpakking worden de volgende waarschuwingen gebruikt:

	<p><b>GEVAAR!</b> Dit symbool met de aanduiding "Gevaar" duidt op een groot risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.</p>		Wisselstroom/-spanning
		<b>Hz</b>	Hertz (neffrequentie)
		<b>W</b>	Watt
	<p><b>WAARSCHUWING!</b> Dit symbool met de aanduiding "Waarschuwing" betekent een middelmatig risico op gevaar dat, indien niet vermeden, zware verwondingen of de dood tot gevolg kan hebben.</p>		Symbool voor een product uit beschermingsklasse II
			Gebruik het product niet in de nabijheid van badkuipen, douches, wastafels of andere objecten waar water in zit.
	<p><b>VOORZICHTIG!</b> Dit symbool met de aanduiding "Voorzichtig" duidt op een klein risico op gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of middelgrote verwondingen.</p>		Lees de gebruiksaanwijzing goed door, in het bijzonder de veiligheidsinstructies.
	<p><b>TIP:</b> Dit symbool met de aanduiding "Tip" duidt op verdere nuttige informatie.</p>	<b>CE</b>	Het CE-teken bevestigt dat het product voldoet aan de betreffende EU-richtlijnen.
	<p>Gebruik het product alleen in droge binnenruimtes.</p>	 	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzing

## HAARDROGER MET IONEN

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

### ● Beoogd gebruik

Dit product is bestemd voor het drogen en stylen van menselijk haar.

Het product mag niet gebruikt worden voor kunsthaar of haar van dieren. Gebruik het product niet voor andere doeleinden.

Dit product is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.

De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade als gevolg van ondeskundig gebruik.






## ● Levering

Controleer na het uitpakken van het product of de levering volledig is en alle onderdelen in goede staat verkeren. Verwijder vóór gebruik al het verpakkingsmateriaal.

- 1x Haardroger met ionen
- 1x Diffusor
- 1x Smal stylingmondstuk
- 1x Gebruiksaanwijzing

## ● Onderdelenbeschrijving (Afb. A)

- 1 Luchtinlaat
- 2 Beschermrooster
- 3 Ophangoog
- 4 Aansluitsnoer met netstekker
- 5  (Luchtstroomschakelaar)
- 6  (Warmteregelingsschakelaar)
- 7  (Koelmodustoets)
- 8 Luchtuitlaat
- 9 Smal stylingmondstuk
- 10 Diffusor

## ● Technische gegevens

- Voedingsspanning: 220–240 V~, 50 Hz  
Nominiaal vermogen: 2000–2200 W  
Beschermingsklasse: II  
Stroomverbruik in uit-stand: 0,1W



## Veiligheidstips

**MAAK UZELF, VOORDAT U HET PRODUCT GEBRUIKT, VERTROUWD MET ALLE VEILIGHEIDS- EN BEDIENINGSAANWIJZINGEN! ALS U DIT PRODUCT AAN IEMAND ANDERS DOORGEEFT, GEEF DAN OOK ALLE DOCUMENTATIE MEE!**

In geval van schade ontstaan door het niet de hand houden aan deze gebruiksaanwijzing vervalt uw aanspraak op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade! Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of persoonlijk letsel ontstaan door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidstips!

## **⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR PEUTERS EN KINDEREN!**

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsgevaar. Kinderen onderschatten vaak de daaraan verbonden gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van verpakkingsmateriaal.

- Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis alleen gebruikt worden als ze onder supervisie staan of geïnstrueerd zijn wat betreft veilig gebruik van het product en begrepen hebben

welke gevaren uit dat gebruik voortvloeien.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Schoonmaken en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.

### **⚠ WAARSCHUWING!**

Ondeskundig gebruik kan verwondingen veroorzaken. Gebruik het product uitsluitend zoals aangegeven in deze handleiding.

### **⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!**

Probeer nooit het product zelf te repareren.

In geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerde vaklieden worden uitgevoerd.

### **⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

### **⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

Gebruik het product nooit als het is beschadigd. Koppel het product los van het elektriciteitsnet en neem contact op met uw verkoper als het beschadigd is.

- Controleer, voordat u het product aansluit op het elektriciteitsnet, of de spanning en de netfrequentie in overeenstemming zijn met de op het typeplaatje aangegeven informatie.
- Controleer de netstekker en het aansluitsnoer regelmatig op beschadigingen. Als het aansluitsnoer beschadigd is, moet dit door de fabrikant, zijn klantendienst of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon vervangen worden om gevaar te vermijden.
- Zorg ervoor dat het aansluitsnoer niet beschadigd wordt. Laat het niet over scherpe randen hangen en klem of buig het niet. Houd het aansluitsnoer uit de buurt van hete oppervlakken en open vuur.
- Als extra veiligheidsmaatregel wordt aanbevolen een aardlekschakelaar (RCD) met een lekstroom van niet meer dan 30 mA in de stroomkring van de badkamer op te nemen. Vraag uw installateur om advies.

- Het gebruik van verleng snoeren wordt afgeraden. Mocht gebruik van een verleng snoer nodig zijn, dan moet dit minimaal geschikt zijn voor een stroomsterkte van 10 A. Leg de snoeren zo dat niemand erover kan struikelen en niets beschadigd kan worden.

## **⚠ WAARSCHUWING! Gevaar voor elektrische schokken!**

- Gebruik het product niet in de nabijheid van badkuipen, douches, wastafels of andere objecten waar water in zit.
- Het product moet onder toezicht blijven zolang het op het elektriciteitsnet is aangesloten.
  - Schakel het product nooit in met vochtige handen of als u op een nat oppervlak staat. Pak de netstekker nooit met vochtige of natte handen vast.
  - Trek de netstekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact. Wikkel het netsnoer niet om het product.
  - Bescherm het product, het aansluitsnoer en de netstekker tegen stof, direct zonlicht, waterdruppels en opspattend water.
  - Schakel het product altijd uit voordat u
    - Hulpstukken verwisselt,
    - Het product schoonmaakt,

– Het product van het elektriciteitsnet loskoppelt.

- Als het product in de badkamer wordt gebruikt, trek dan na gebruik de netstekker uit het stopcontact omdat de aanwezigheid van water gevaarlijk kan zijn, zelfs als het product uit is geschakeld.
- Laat het product niet vallen om het niet te beschadigen
- Belemmer nooit de luchtinlaat en -uitlaat tijdens gebruik om oververhitting van het product te vermijden.

## ● **Voor het eerste gebruik**

- Pak het product helemaal uit. Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- ① **TIP:** Als u dit apparaat voor het eerst gebruikt, kan er een lichte geur vrijkomen. Het gaat hierbij om productie- en transportresten, die snel verdwijnen.

## ● **Bediening**







### ● **Uit-stand**







De uit-stand is ingesteld wanneer de stekker in het stopcontact zit zonder enige handeling op het apparaat.

### ● **Haar drogen**

(Afb. B)

- Steek de netstekker **4** in een daarvoor geschikt stopcontact.
- Kies de door u gewenste luchtstroom- en verwarmingsstand (afb. B):





 /  /  5	Luchtstroomniveau (Luchtstroomschakelaar)
	Product uit
	Product aan: zwakke luchtstroom
	Product aan: sterke luchtstroom



 /  /  6	Warmteniveau (Warmteregelschakelaar)
	Geen warmteafgifte
	Geringe warmteafgifte
	Grote warmteafgifte


- Na gebruik: Kies  5 om het product uit te zetten. Trek de netstekker  4 uit het stopcontact.

## ● Haar stylen




### Smal stylingmondstuk gebruiken

- Plaats het smalle stylingmondstuk  9 op de luchtuitlaat  8.
- Draai aan het smalle stylingmondstuk  9 om de stand ervan te veranderen.
- Schakel het product in. Gebruik het smalle stylingmondstuk  9 om de luchtstroom te richten op een bepaald deel van het kapsel.



- ① TIP:** Wij bevelen u aan voor het stylen van haren een zwakke luchtstroom ( 5) en een geringe warmteafgifte ( 6) te gebruiken.


- ⚠ VOORZICHTIG!** Raak het smal stylingmondstuk  9 niet aan en verwijder het niet wanneer het mondstuk nog heet is.

### Diffusor gebruiken

- Plaats de diffusor  10 op de luchtuitlaat  8.
- Schakel het product in. Gebruik de diffusor  10 voor lokken en zachte golven in de lengte en punten evenals voor volheid en volume bij de haarlijn.


### ① TIPS:

- Voor lang haar: De diffusor  10 tot naar de haarpunten trekken en het haar in zachte golven in de richting van de haarlijn stylen.
- Voor kort haar: Gebruik de diffusor  10 om het haar bij de inzet te bewerken en het volheid en volume te geven.



- ⚠ VOORZICHTIG!** Raak de diffusor  10 niet aan of verwijder die niet wanneer nog heet.

### Koelmodus

Gebruik de koelmodus om ervoor te zorgen dat de styling langer blijft zitten:

 7	Koude luchtstroom
■ Toets ingedrukt houden	Aan
■ Toets loslaten	Uit

### ① TIPS:

- De koelfunctie ( 7) werkt niet als de warmteinstelling op stand "Geen warmteafgifte" ( 6) is gezet.
- Mocht het product niet werken, trek dan de stekker van het aansluitsnoer uit het stopcontact. Laat het product afkoelen.

### Ioniseringsfunctie

- Het product geeft voortdurend ionen aan het haar af. Daardoor wordt de statische lading van het haar kleiner en kan het beter worden gefriseerd. Het haar wordt zacht, glad, glanzend en kan beter worden gestyled.

- ① TIP:** Wij bevelen gebruik zonder opzetstukken aan zodat de ionen een optimaal effect hebben.

## ● Schoonmaken en onderhoud

- ⚠ GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!** Schakel het product altijd uit voordat u het schoon gaat maken en trek de netstekker  4 uit het stopcontact.

- ⚠ WAARSCHUWING!** Dompel de elektrische onderdelen van het product nooit onder in water of andere vloeistoffen. Houd het product nooit onder stromend water.

**⚠️ VOORZICHTIG!** Gebruik geen bijtend of schurend schoonmaakmiddel of ander materiaal met deze eigenschappen om het product schoon te maken.

## ● Behuizing, smal mondstuk en diffusor reinigen

- Verwijder het smalle stylingmondstuk [9] en de diffusor [10] van de luchtuitlaat [8].
- Veeg de behuizing, het smal stylingmondstuk [9] en de diffusor [10] schoon met een licht bevochtigde doek. Voor hardnekkige vlekken, veeg weg met een licht reinigingsmiddel op de doek. Veeg alle onderdelen grondig droog.

## ● Beschermerooster en luchtinlaat schoonmaken

- Houd het product aan de greep vast. Draai het beschermerooster [2] tegen de wijzers van de klok in los.
- Verwijder het beschermerooster [2] van de luchtinlaat [1] (afb. C).
- Maak het beschermerooster [2] en de luchtinlaat [1] schoon met een zachte borstel.
- Plaats het beschermerooster [2] weer op de luchtinlaat [1] terug.
- Draai het beschermerooster [2] met de wijzers van de klok mee om het stevig aan de luchtinlaat te bevestigen [1].

## ● Opbergen

- Berg het product op in een koele, droge ruimte, beschermd tegen vocht en buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar het product in de oorspronkelijke verpakking wanneer het niet wordt gebruikt.
- In plaats daarvan kan het product ook aan het ophangoog [3] opgehangen worden.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervalt als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

## ● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 452816\_2310) als bewijs van aankoop bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **(NL) Service Nederland**

Tel.: 08000225537

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

### **(BE) Service België**

Tel.: 080071011

Tel.: 80023970 (Luxemburg)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Verwendete Warnhinweise und Symbole</b> .....	Seite	29
<b>Einleitung</b> .....	Seite	29
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	Seite	29
Lieferumfang .....	Seite	30
Teilebeschreibung (Abb.A) .....	Seite	30
Technische Daten .....	Seite	30
<b>Sicherheitshinweise</b> .....	Seite	30
<b>Vor der ersten Verwendung</b> .....	Seite	33
<b>Bedienung</b> .....	Seite	33
Ausgeschalteter Modus .....	Seite	33
Haare trocknen .....	Seite	33
Haare stylen .....	Seite	33
<b>Reinigung und Pflege</b> .....	Seite	34
Gehäuse, schmale Stylingdüse und Diffusor reinigen .....	Seite	34
Schutzgitter und Lufteinlass reinigen .....	Seite	34
<b>Lagerung</b> .....	Seite	34
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	34
<b>Garantie</b> .....	Seite	35
Abwicklung im Garantiefall .....	Seite	35
Service .....	Seite	35

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In dieser Bedienungsanleitung und auf der Verpackung werden die folgenden Warnhinweise verwendet:

	<p><b>GEFAHR!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Gefahr“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge hat.</p>	 Wechselstrom/-spannung
		<p><b>Hz</b> Hertz (Netzfrequenz)</p>
		<p><b>W</b> Watt</p>
	<p><b>WARNUNG!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Warnung“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine schwere Verletzung oder den Tod zur Folge haben kann.</p>	 Symbol für ein Produkt der Schutzklasse II
		 Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern, die Wasser enthalten.
	<p><b>VORSICHT!</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Vorsicht“ bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringe oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.</p>	 Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die Sicherheitshinweise.
	<p><b>HINWEIS:</b> Dieses Symbol mit dem Signalwort „Hinweis“ bietet weitere nützliche Informationen.</p>	<p><b>CE</b> Das CE-Zeichen bestätigt Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.</p>
	<p>Verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Innenräumen.</p>	<p>■ Sicherheitshinweise □ Gebrauchsanweisungen</p>

## IONEN-HAARTROCKNER

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist zum Trocknen und Stylen von Menschenhaar vorgesehen. Das Produkt darf nicht an künstlichem Haar oder Tierhaar angewendet werden. Verwenden Sie das Produkt für keine anderen Zwecke.

Das Produkt darf nur im Haushalt verwendet werden. Es ist nicht zur gewerblichen Nutzung vorgesehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung.

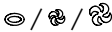




## ● Lieferumfang

Überprüfen Sie nach dem Auspacken des Produkts, ob die Lieferung vollständig ist und alle Teile in ordnungsgemäßem Zustand sind. Entfernen Sie vor der Verwendung sämtliche Verpackungsmaterialien.

- 1x Ionen-Haartrockner
- 1x Diffusor
- 1x Schmale Stylingdüse
- 1x Bedienungsanleitung

## ● Teilebeschreibung (Abb.A)

- 1 Lufteinlass
- 2 Schutzgitter
- 3 Aufhängeöse
- 4 Anschlussleitung und Netzstecker
- 5  (Luftströmungs-Schalter)
- 6  (Wärmesteuerungs-Schalter)
- 7  (Kühlmodus-Taste)
- 8 Luftauslass
- 9 Schmale Stylingdüse
- 10 Diffusor

## ● Technische Daten

- Eingangsspannung: 220-240 V~, 50 Hz  
Nennleistung: 2000-2200 W  
Schutzklasse: II  
Stromverbrauch im  
ausgeschalteten Modus: 0,1 W

## Sicherheitshinweise

**MACHEN SIE SICH VOR DER  
BENUTZUNG DES PRODUKTS  
MIT ALLEN SICHERHEITS- UND  
BEDIENHINWEISEN VERTRAUT!  
WENN SIE DIESES PRODUKT AN  
ANDERE WEITERGEBEN, GEBEN  
SIE AUCH ALLE DOKUMENTE  
WEITER!**

Im Falle von Schäden aufgrund der Nichteinhaltung dieser Bedienungsanleitung erlischt Ihr Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Im Falle von Sach- oder Personenschäden aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung oder Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise wird keine Haftung übernommen!

## **WARNUNG! LEBENS- GEFAHR UND UNFALL- GEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial unbeaufsichtigt. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickungsgefahr dar. Kinder unterschätzen die damit verbundenen Gefahren häufig. Halten Sie Kinder stets von Verpackungsmaterialien fern.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG!** Eine unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie das Produkt ausschließlich dieser Anleitung entsprechend.

**⚠️ GEFAHR!**  
**Stromschlaggefahr!**  
Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren. Im Fall einer Fehlfunktion dürfen Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

**⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

**⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Verwenden Sie kein beschädigtes Produkt. Trennen Sie das Produkt vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn es beschädigt ist.

- Bevor Sie das Produkt mit dem Stromnetz verbinden, überprüfen Sie, ob Spannung und Netzfrequenz den am Typenschild des Produkts angegebenen Details zur Stromversorgung entsprechen.
- Überprüfen Sie den Netzstecker und die Anschlussleitung regelmäßig auf Schäden. Wenn die Anschlussleitung beschädigt ist, muss sie durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Schützen Sie die Anschlussleitung vor Beschädigungen. Lassen Sie sie nicht über scharfe Kanten hängen und quetschen oder biegen Sie sie nicht. Halten Sie die Anschlussleitung von heißen Oberflächen und offenen Flammen fern.
  - Als zusätzlicher Schutz wird die Installation eines Fehlerstromschutzschalters (RCD) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Stromkreis des Badezimmers empfohlen. Fragen Sie Ihren Installateur um Rat.
  - Die Verwendung von Verlängerungsleitungen wird nicht empfohlen. Falls der Einsatz einer Verlängerungsleitung erforderlich sein sollte, muss sie für einen Stromfluss von mindestens 10 A vorgesehen sein. Verlegen Sie Leitungen so, dass niemand darüber stolpern und nichts beschädigt werden kann.
- ⚠️ WARNUNG! Stromschlaggefahr!** Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Gefäßen.
- Das Produkt darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, während es an das Stromnetz angeschlossen ist.
  - Nehmen Sie das Produkt nicht mit feuchten Händen oder auf nassem Boden stehend in Betrieb. Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen oder feuchten Händen an.
  - Ziehen Sie den Netzstecker nicht an der Anschlussleitung aus der Steckdose. Wickeln Sie die Anschlussleitung nicht um das Produkt.
  - Schützen Sie das Produkt, die Anschlussleitung und den Netzstecker vor Staub, direkter Sonneneinstrahlung, Tropf- und Spritzwasser.
  - Schalten Sie das Produkt stets aus, bevor Sie
    - Zubehörteile austauschen,
    - das Produkt reinigen,
    - das Produkt von der Stromversorgung trennen.
  - Wenn das Produkt in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch vom Stromnetz, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, selbst wenn das Produkt ausgeschaltet ist.
  - Lassen Sie das Produkt nicht fallen, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

- Um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden, dürfen der Lufteinlass und der Luftauslass während des Gebrauchs nicht blockiert werden.

## ● **Vor der ersten Verwendung**

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Überprüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind.
- ① **HINWEIS:** Dieses Produkt kann während der ersten Verwendung einen Geruch abgeben. Dabei handelt es sich um Produktions- oder Transport-Rückstände, die schnell nachlassen.

## ● **Bedienung**


### ● **Ausgeschalteter Modus**





Der ausgeschaltete Modus wird durch Einstecken des Geräts eingeschaltet, ohne dass eine Aktion erfolgt.


### ● **Haare trocknen**

(Abb. B)

- Verbinden Sie den Netzstecker [4] mit einer geeigneten Steckdose.
- Wählen Sie die gewünschten Luftströmungs- und Wärmestufen aus (Abb. B):



 [5]	<b>Luftstromstärke</b>
	Produkt aus
	Produkt an: sanfte Luftströmung
	Produkt an: starke Luftströmung

 [6]	<b>Wärmestufe</b>
	Keine Wärme
	Geringe Wärme
	Hohe Wärme

- Nach der Verwendung: Wählen Sie  [5], um das Produkt auszuschalten. Ziehen Sie den Netzstecker [4] aus der Steckdose.

## ● **Haare stylen**

### **Schmale Stylingdüse verwenden**

- Setzen Sie die schmale Stylingdüse [9] auf den Luftauslass [8].
- Drehen Sie die schmale Stylingdüse [9], um die Position zu ändern.
- Schalten Sie das Produkt ein. Verwenden Sie die schmale Stylingdüse [9], um die Luftströmung auf einen bestimmten Bereich im Haar zu richten.
- ① **HINWEIS:** Wir empfehlen, zum Stylen der Haare eine sanfte Luftströmung ( [5]) und eine geringe Wärmestufe ( [6]) zu verwenden.

**⚠ VORSICHT!** Berühren und entfernen Sie die schmale Stylingdüse [9] nicht, wenn sie noch heiß ist.

### **Diffusor verwenden**

- Setzen Sie den Diffusor [10] auf den Luftauslass [8].
- Schalten Sie das Produkt ein. Verwenden Sie den Diffusor [10] für Locken und sanfte Wellen in den Längen und Spitzen sowie für Fülle und Volumen am Haaransatz.


### ① **HINWEISE:**

- Für langes Haar: Den Diffusor [10] bis in die Spitzen ziehen und das Haar in sanften Wellen in Richtung des Haaransatzes stylen.
- Für kurzes Haar: Verwenden Sie den Diffusor [10], um das Haar am Ansatz zu bearbeiten und ihm Fülle und Volumen zu verleihen.

**⚠ VORSICHT!** Berühren und wechseln Sie den Diffusor [10] nicht, wenn er noch heiß ist.

### **Kühlmodus**

Verwenden Sie den Kühlmodus, damit das Styling länger hält:

 [7]	<b>Kalte Luftströmung</b>
■ Taste gedrückt halten	An
■ Taste loslassen	Aus

## **i HINWEISE:**

- Die Kühlfunktion (❄️ **7**) funktioniert nicht, wenn die Wärmestufe auf „Keine Wärme“ (— **6**) gestellt ist.
- Falls das Produkt nicht funktionieren sollte, trennen Sie es von der Stromversorgung. Lassen Sie das Produkt abkühlen.

## **Ionisierungsfunktion**

- Das Produkt gibt kontinuierlich Ionen an das Haar ab. Dadurch wird die statische Aufladung des Haares reduziert und seine Frisierbarkeit verbessert. Das Haar wird weich, glatt, glänzend und lässt sich leichter stylen.

**i HINWEIS:** Wir empfehlen die Verwendung ohne Aufsätze, damit die Ionen optimal wirken können.

## **Reinigung und Pflege**

**⚠️ GEFAHR! Stromschlaggefahr!** Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung stets aus und ziehen Sie den Netzstecker **4** aus der Steckdose.

**⚠️ WARNUNG!** Tauchen Sie die elektrischen Teile des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Halten Sie das Produkt niemals unter fließendes Wasser.

**⚠️ VORSICHT!** Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Materialien, um das Produkt zu reinigen.

## **Gehäuse, schmale Stylingdüse und Diffusor reinigen**

- Nehmen Sie die schmale Stylingdüse **9** oder den Diffusor **10** vom Luftauslass **8**.
- Wischen Sie das Gehäuse, die schmale Stylingdüse **9** und den Diffusor **10** mit einem leicht feuchten Tuch ab. Bei hartnäckigen Verschmutzungen wischen Sie mit einem leichten Reinigungsmittel auf dem Tuch. Und trocknen Sie alle Teile gründlich ab.

## **Schutzgitter und Lufteinlass reinigen**

- Halten Sie den Griff des Produkts. Drehen Sie das Schutzgitter **2** gegen den Uhrzeigersinn.
- Entfernen Sie das Schutzgitter **2** vom Lufteinlass **1** (Abb. C).

- Reinigen Sie das Schutzgitter **2** und den Lufteinlass **1** mit einer weichen Bürste.
- Setzen Sie das Schutzgitter **2** wieder auf den Lufteinlass **1**.
- Drehen Sie das Schutzgitter **2** im Uhrzeigersinn, um es fest am Lufteinlass **1** zu befestigen.

## **Lagerung**

- Lagern Sie das Produkt an einem kühlen, trockenen und vor Feuchtigkeit geschützten Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Lagern Sie das Produkt in der Originalverpackung, wenn es nicht in Verwendung ist.
- Alternativ kann das Produkt auch an der Aufhängeöse **3** aufgehängt werden.

## **Entsorgung**

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgesiedelten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgesiedelt hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen.

Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anspruchs zu gewährleisten, beachten Sie die folgenden Hinweise:

Halten Sie den Originalkaufbeleg und die Artikelnummer (IAN 452816\_2310) als Nachweis für den Kauf bereit.

Sie finden die Artikelnummer auf dem Typenschild, einer Gravur auf dem Produkt, der Startseite der Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, wenden Sie sich zunächst telefonisch oder per E-Mail an die unten aufgeführte Serviceabteilung.

Sobald das Produkt als defekt erfasst wurde, können Sie es kostenlos an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift zurücksenden. Stellen Sie sicher, dass Sie den Originalkaufbeleg (Kassenbon) sowie eine kurze, schriftliche Beschreibung beilegen, in der die Einzelheiten des Defekts und der Zeitpunkt des Auftretens dargelegt sind.

## ● **Service**

### Ⓛ DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### Ⓛ AT **Service Österreich**

Tel.: 0800 292726

E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### Ⓛ CH **Service Schweiz**

Tel.: 0800562153

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)

